



*VKT enveloppée pour la
protéger du rude climat*

La première VKT de Chine vient d'être mise en service avec succès à la sucrerie LuYuan, dans la province Xinjiang.

Après un réajustement du système à vide et de l'équipement de mesure fournis par le client, ainsi que quelques retouches au niveau du calorifuge, la VKT a pu commencer à fonctionner le 18 novembre 2009.

Pendant cette phase, Jörg Schmidt de BMA Braunschweig et Liu JinJun de BMA China ont bénéficié d'un maximum de soutien de l'équipe des techniciens de l'usine et de son responsable d'exploitation Li JianGuo.

La VKT sera utilisée pour la production de masse cuite de 1^{er} jet dans une sucrerie de betteraves d'une capacité de 4 300 T/J de betteraves où il remplace les appareils à cuire discontinus existants. Peu après sa mise en service, la VKT a déjà fait preuve d'une bonne fiabilité et a continuellement fourni le débit nominal et la qualité de produit souhaitée.

Il s'agit ici non seulement de la première VKT installée en Chine, mais aussi du premier appareil à cuire travaillant en continu pour la production de sucre commercialisable. Comme cet appareil et l'atelier d'évaporation fonctionnent ensemble sans problème, il est prévu de basculer les vapeurs de cristallisation pour la VKT du 3^e vers le 4^e effet de l'évaporation pour la prochaine campagne. Sur le plan du potentiel d'économie d'énergie et de la conduite du processus, l'installation est un excellent projet de référence pour l'industrie sucrière chinoise.

Le management de l'usine est extrêmement satisfait, tant du rendement et du fonctionnement impeccable de l'installation que du professionnalisme dont l'équipe de BMA a fait preuve dans son travail.

经过绿原糖业和BMA公司共同努力和充分合作，正式投产的VKT于2009年11月18日正式投入生产运行并很快达到满负荷。设备运行稳定可靠，保证了工厂制糖生产的连续运行，达到了预期产能和生产质量目标。双方对此合作圆满成功表示满意，绿原公司对BMA公司提供的设备性能、质量、服务专家的敬业态度和敬业精神予以充分的肯定。

After constant effort and good cooperation between Luyuan Sugar and BMA, VKT plant has been put into production operation on Nov. 18, 2009, and got expected result soon. The plant presently runs reliably and stable, keep continuous sugar production with required capacity and quality. Both side are satisfied with the successful cooperation and Luyuan Sugar highly appreciated with performance and quality of BMA plant, as well as professional expertise and good service of BMA expert.

新疆绿原糖业有限公司



Trois centrifugeuses discontinues BMA de la série G et quatre centrifugeuses continues K2300 sont déjà en service dans l'usine depuis 1998. LuYuan Sugar est ainsi un exemple supplémentaire de la fructueuse collaboration de BMA avec ses clients en Chine.

MiPeng mise sur la capacité productive des K2300

Le Guangxi Nanning East Asia Sugar Group (connu en Chine sous l'abréviation MiPeng) utilise avec beaucoup de succès des centrifugeuses de BMA du type K2300 dans ses sucreries de la province Guangxi.

Après la livraison des premières centrifugeuses K2300 pour la campagne 2008/2009, l'East Asia Sugar Group a passé une nouvelle commande pour la campagne 2009/2010. Au cours de ces dernières années, ce sont ainsi 12 machines en tout qui ont pu être installées dans les usines NingMing, ChongZou, FuNan et HaiTang.

La capacité des machines et les équipements optionnels du type commande de masse cuite ou dispositif d'empâtage et de dissolution ont été les critères déterminants dans la prise de décision de ces clients.

Le Guangxi Nanning East Asia Sugar Group appartient au Mitr Phol Sugar Group, fondé en 1946 en Thaïlande. Le groupe exploite sept sucreries de canne dans le sud de la Chine d'une capacité de traitement de 80 000 T/J de canne et de 10 millions T/an, ce qui représente une production de sucre de 1,2 million de tonnes.

East Asia Sugar voit de bonnes perspectives de croissance pour le marché chinois. La construction d'une raffinerie de sucre de canne supplémentaire en Chine est en projet pour 2010.

André Wendt



K2300 installée chez MiPeng

